

**HiTEC® 4691 Diesel Additive**

N. SDS H4691

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

**Nome prodotto** : HiTEC® 4691 Diesel Additive  
**Tipo di Prodotto** : Liquido.

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Industria petrochimica: Additivo per gasolio

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Afton Chemical Limited  
Euro-Tech Centre  
London Road, Bracknell,  
RG12 2UW, England  
Tel: +44 1344 304141

Afton Chemical Limited  
Ashburton Road West,  
Trafford Park, Manchester,  
M17 1SX, England  
Tel: +44 161 876 5673

Afton Chemical SPRL (Feluy Plant)  
Rue de Scoufflény, 50  
B-7191 Ecaussinnes Lalaing,  
Belgium  
Tel: +32 67 286211

**Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda dati di sicurezza** : Lubrificante e il carburante additivi: [msds@aftonchemical.com](mailto:msds@aftonchemical.com)  
Lavorazione dei metalli fluidi: [msds.mwf@aftonchemical.com](mailto:msds.mwf@aftonchemical.com)

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

**Numero di telefono** :

+43-13649237 (Austria)	+1-703-527-3887 (International)
+32-28083237 (Belgium)	+65-3158-1349 (Asia Pacific)
+359-32570104 (Bulgaria)	+61-290372994 (Australia)
+385-17776920 (Croatia)	4001-204937 (China)
+420-228880039 (Czech Republic)	000-800-100-7141 (India)
+45-69918573 (Denmark)	+81-345209637 (Japan)
+358-942419014 (France)	00-308-13-2549 (South Korea)
+36-18088425 (Hungary)	+1-703-741-5979 (Spanish language)
+353-19014670 (Ireland)	1-800-424-9300 (US & Canada)
+39-0245557031 (Italy)	
+352-20202416 (Luxembourg)	
+31-858880596 (The Netherlands)	
+47-21930678 (Norway)	
+48-223988029 (Poland)	
+351-308801773 (Portugal)	
+421-233057972 (Slovakia)	
+38-618888016 (Slovenia)	
+46-852503403 (Swedish)	
+41-435082011 (Switzerland)	
+380-947101374 (Ukraine)	
+44-8708200418 (UK)	

**Orario di operatività** : 24 ore al giorno, 7 giorni a settimana

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Definizione del prodotto** : Miscela

**Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]**

Questo prodotto è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Carc. 2, H351

STOT SE 3, H336

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Chronic 2, H411

**Classificazione a norma della direttiva 1999/45/CE [DPD]**

Questo prodotto è classificato come pericoloso in base alla Direttiva 1999/45/CE e suoi emendamenti.

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- Classificazione** : Carc. Cat. 3; R40  
Xn; R65  
R66, R67  
N; R51/53
- Pericoli per la salute umana** : Possibilità di effetti cancerogeni — prove insufficienti. Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- Pericoli per l'ambiente** : Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

Vedere la Sezione 12 per le precauzioni ambientali.

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle Frasi R o delle indicazioni di pericolo summenzionate.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Pittogrammi di pericolo** :



**Avvertenza** : Pericolo

**Indicazioni di pericolo** : Liquido e vapori infiammabili.  
Provoca grave irritazione oculare.  
Provoca irritazione cutanea.  
Sospettato di provocare il cancro.  
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.  
Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Consigli di prudenza

**Prevenzione** : Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso. Indossare guanti protettivi. Fare uso di un dispositivo di protezione degli occhi o del viso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Utilizzare attrezzature elettriche, dispositivi di ventilazione e d'illuminazione antideflagranti; lo stesso dicasi per tutte le attrezzature di manipolazione del materiale. Non disperdere nell'ambiente. Evitare di respirare i vapori.

**Reazione** : Consultare immediatamente un medico. IN CASO DI INGESTIONE: NON provocare il vomito. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone. Raccogliere il materiale fuoriuscito. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: Consultare un medico.

**Conservazione** : Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco.

**Smaltimento** : Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale.

**Ingredienti pericolosi** : 2-Ethyl hexanol  
Naphthalene

**Elementi supplementari dell'etichetta** : Non applicabile.

**Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi** : Non applicabile.

### 2.3 Altri pericoli

**Altri pericoli non menzionati nella classificazione** : Nessuno conosciuto.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

Definizione del prodotto : Miscela

Nome del prodotto/ ingrediente	Identificatori	%	67/548/CEE	Classificazione	
				Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Tipo
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	CE: 265-198-5 Numero CAS: 64742-94-5 Indice: 649-424-00-3	60 - 100	Xn; R65 R66, R67	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304	[1]
2-Ethyl hexanol	CE: 203-234-3 Numero CAS: 104-76-7	10 - 19.9	N; R51/53 Xn; R20 Xi; R36/37/38	Aquatic Chronic 2, H411 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315	[1]
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	CE: 202-436-9 Numero CAS: 95-63-6 Indice: 601-043-00-3	5 - 9.9	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51/53	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [2]
Naphthalene	CE: 202-049-5 Numero CAS: 91-20-3	5 - 9.9	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R22 N; R50/53	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	[1] [2]

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle Frasi R o delle indicazioni di pericolo summenzionate.

Non sono presenti ingredienti che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come nocivi alla salute o all'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB o ai quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

Se i numeri di registrazione REACH non appaiono, vuol dire che la sostanza è esentata dall'obbligo di registrazione, oppure non raggiunge la soglia di volume minimo alla quale scatta l'obbligo di registrazione, oppure la data di registrazione non è ancora scaduta, oppure si tratta di informazioni di proprietà riservata.

[1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente

[2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro

[3] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII

[4] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII

[5] Sostanza con grado di problematicità equivalente

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Contatto con gli occhi** : Irrigare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per almeno 15 minuti, sollevando occasionalmente le palpebre superiori e inferiori. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico.
- Inalazione** : Se inalato, portarsi all'aria aperta. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Consultare un medico. Se necessario, contattare un centro antiveleni o un medico. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare gli indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce. In caso di arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale. In caso di difficoltà di respirazione, somministrare ossigeno.
- Contatto con la pelle** : Sciacquare la pelle contaminata con abbondante acqua. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Continuare a sciacquare per almeno 15 minuti. Consultare un medico. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.
- Ingestione** : Consultare immediatamente un medico. Contattare un centro antiveleni o un medico. Sciacquare la bocca con acqua. Rimuovere eventuali protesi dentarie. Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di ingestione del materiale, se la persona esposta è cosciente, darle da bere acqua in piccole quantità. Interrompere la somministrazione se la persona dichiara di voler vomitare, in quanto il vomito può essere pericoloso. Rischio di aspirazione se ingerito. Può entrare nei polmoni e danneggiarli. Non indurre il vomito. In caso di vomito, la testa dovrebbe essere tenuta bassa in modo che il vomito non entri nei polmoni. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare gli indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Se si sospetta ancora la presenza di esalazioni, indossare una maschera o un respiratore. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

#### Effetti potenziali acuti sulla salute

**Contatto con gli occhi** : Provoca grave irritazione oculare.

**Inalazione** : Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Contatto con la pelle** : Provoca irritazione cutanea.

**Ingestione** : Può provocare sonnolenza o vertigini. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

**Contatto con gli occhi** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore

**Inalazione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito  
mal di testa  
sonnolenza/fatica  
capogiro/vertigini  
incoscienza

**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
rossore

**Ingestione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

**Note per il medico** : Trattare in modo sintomatico. Nel caso i cui siano ingerite o inalate grandi quantità, contattare immediatamente un centro antiveleni.

**Trattamenti specifici** : Nessun trattamento specifico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiuma.

**Mezzi di estinzione non idonei** : Non utilizzare acqua a getto pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** : Liquido e vapori infiammabili. In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore e rischio di una conseguente esplosione. La fuoriuscita nelle fognature può creare rischio di incendio o esplosione. Questo materiale è tossico per la vita acquatica con effetti a lungo termine. L'acqua di spegnimento contaminata con questo materiale deve essere contenuta e se ne deve impedire l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi.

**Prodotti pericolosi da decomposizione termica** : I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
anidride carbonica  
monossido di carbonio

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Speciali azioni di protezione per vigili del fuoco** : Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Spostare i contenitori lontano dall'area dell'incendio se non c'è alcun rischio. Usare acqua nebulizzata per raffreddare i contenitori esposti al fuoco.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Per chi non interviene direttamente** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Bloccare tutte le fonti di accensione. Evitare sigarette, fiamme libere ed ogni fonte di accensione nell'area pericolosa. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.

**Per chi interviene direttamente** : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per gli operatori dei servizi di non emergenza".

**6.2 Precauzioni ambientali** : Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fognie. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fognie, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante dell'acqua. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità. Raccogliere il materiale fuoriuscito.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Piccola fuoriuscita** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Diluire con acqua e assorbire se idrosolubile. In alternativa, o se insolubile in acqua, assorbire con materiale inerte asciutto e smaltire in contenitore per i rifiuti appropriato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

**Versamento grande** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Usare attrezzi antiscintilla ed apparecchiature antideflagranti. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare e convogliare le quantità sversate in un impianto di trattamento degli scarichi o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato.

**6.4 Riferimenti ad altre sezioni** : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- Misure protettive** : Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8). Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze. Non mettere in contatto con occhi, pelle o indumenti. Non deglutire. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Non disperdere nell'ambiente. Usare solo con ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Non accedere alle aree di stoccaggio e in spazi chiusi se non ventilati adeguatamente. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Conservare ed usare lontano da calore, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Usare attrezzature elettriche antideflagranti (ventilazione, illuminazione e movimentazione materiali). Utilizzare solo utensili antisintillamento. Evitare l'accumulazione di cariche elettrostatiche. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.
- Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Provvedere allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente. Conservare in area separata e approvata. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Conservare sotto chiave. Evitare anche tutte le possibili fonti di combustione (scintille o fiamme). Separare dai materiali ossidanti. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

### 7.3 Usi finali specifici

- Avvertenze** : Non disponibile.
- Orientamenti specifici del settore industriale** : Non disponibile.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Le informazioni fornite si riferiscono ai tipici impieghi previsti per il prodotto. Potrebbero essere necessarie ulteriori misure per il trattamento alla rinfusa o altri impieghi che potrebbero far aumentare significativamente l'esposizione degli addetti o le emissioni nell'ambiente.

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

Nome del prodotto/ingrediente	Valori limite d'esposizione
<b>Europa</b>	
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>EH40 (UK) (Europa).</b> TWA: 20 ppm
Naphthalene	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 10 ppm 8 ore. TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> 8 ore. Forma: EH40/2005
<b>Austria</b>	
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>GKV_MAK (Austria, 8/2007).</b> TWA: 100 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 mg/m <sup>3</sup> , 4 orari per turno, 15 minuti.
Naphthalene	<b>GKV_MAK (Austria, 8/2007).</b> TWA: 50 mg/m <sup>3</sup>
<b>Belgio</b>	
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>Lijst Grenswaarden / Valeurs Limites (Belgio, 6/2009).</b> TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>Lijst Grenswaarden / Valeurs Limites (Belgio, 6/2009).</b> STEL: 50 mg/m <sup>3</sup> TWA: 53 mg/m <sup>3</sup>
<b>Bulgaria</b>	
Naphthalene	<b>РБ МТСП и МЗ Наредба №13/2003 (Bulgaria, 1/2004).</b> Limit value 8 hours: 50 mg/m <sup>3</sup> Limit value 15 min: 75 mg/m <sup>3</sup>
<b>Croazia</b>	

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**GVI - Granicne vrijednosti izloženosti (Croazia, 1/2009).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**GVI - Granicne vrijednosti izloženosti (Croazia, 1/2009).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Repubblica Ceca

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**178/2001 (Repubblica Ceca, 12/2007).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

CEIL: 250 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**178/2001 (Repubblica Ceca, 12/2007).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

CEIL: 100 mg/m<sup>3</sup>

### Danimarca

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Arbejdstilsynet (Danimarca, 3/2008).**

GV: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Arbejdstilsynet (Danimarca, 3/2008).**

GV: 50 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 100 mg/m<sup>3</sup>

### Estonia

Naphthalene

**Sotsiaalminister (Estonia, 11/1998).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Finlandia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Finlandia, 2009).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Finlandia, 2009).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

**Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Finlandia).**

STEL: 100 mg/m<sup>3</sup>

### Francia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**INRS (Francia, 1/2008).**

VME: 100 mg/m<sup>3</sup>

VLE: 250 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**INRS (Francia, 1/2008).**

VME: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Germania

2-Ethyl hexanol

**TRGS900 MAK (Germania, 6/2010).**

Schichtmittelwert: 110 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 110 mg/m<sup>3</sup>

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**TRGS900 AGW (Germania, 6/2010).**

Schichtmittelwert: 100 mg/m<sup>3</sup>

**MAK-Werte Liste (Germania, 6/2010).**

STEL: 200 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**TRGS900 MAK (Germania, 3/2011).**

Schichtmittelwert: 0.5 mg/m<sup>3</sup>

### Grecia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**PD 90/1999 (Grecia, 1/2008).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**PD 90/1999 (Grecia, 1/2008).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Ungheria

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**EüM-SzCsM (Ungheria, 12/2007).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**EüM-SzCsM (Ungheria, 12/2007).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Islanda

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**TLV (Islanda, 4/2009).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**TLV (Islanda, 4/2009).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Irlanda

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**NAOSH (Irlanda, 2007).**

OELV: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**NAOSH (Irlanda, 2007).**

OELV: 50 mg/m<sup>3</sup>

OELV: 75 mg/m<sup>3</sup>

### Italia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Ministero della Salute (Italia, 4/2008).**

TWA: 20 ppm

Naphthalene

**Ministero della Salute (Italia, 12/2001).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Lettonia

Naphthalene

**Ministru kabineta - AER (Lettonia, 11/2008).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Lituania

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Del Lietuvos Higienos Normos (Lituania, 12/2001).**

TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Del Lietuvos Higienos Normos (Lituania, 12/2001).**

TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Paesi Bassi

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**MinSZW Wettelijke Grenswaarden (Paesi Bassi, 6/2004).**

TGG: 100 mg/m<sup>3</sup>

TGG 15 min: 200 mg/m<sup>3</sup> 15 minuti.

Naphthalene

**MinSZW Wettelijke Grenswaarden (Paesi Bassi, 6/2004).**

TGG: 50 mg/m<sup>3</sup>

TGG 15 min: 80 mg/m<sup>3</sup> 15 minuti.

### Norvegia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Arbeidstilsynet (Norvegia, 3/2009).**

AN: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**FOR-2011-12-06-1358 (Norvegia, 6/2003).**

AN: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Polonia

2-Ethyl hexanol

**Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833, z późn. zm.) (Polonia, 2/2008).**

TWA: 160 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 320 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833, z późn. zm.) (Polonia, 6/2003).**

TWA: 20 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Portogallo

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Instituto Português da Qualidade (Portogallo, 11/2001).**

TLV-TWA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Instituto Português da Qualidade (Portogallo, 11/2001).**

TLV-TWA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Romania

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, și Ministerul Sănătății Publice (Romania, 10/2006).**

VLA: 100 mg/m<sup>3</sup>

Naphthalene

**Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, și Ministerul Sănătății Publice (Romania, 10/2006).**

VLA: 50 mg/m<sup>3</sup>

### Russia

2-Ethyl hexanol

**TLV (Russia, 9/2009).**

CEIL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Benzene, 1,2,4-trimethyl-

**ACGIH (Stati Uniti, 1999).**

TWA: 25 ppm

Naphthalene

**TLV (Russia, 9/2009).**

TWA: 10 mg/m<sup>3</sup>

CEIL: 30 mg/m<sup>3</sup>

### Slovacchia

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>Nariadenie vlády Slovenskej republiky (Slovacchia, 6/2007).</b> TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>Nariadenie vlády Slovenskej republiky (Slovacchia, 6/2007).</b> twa: 50 mg/m <sup>3</sup> TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm

### Slovenia

Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>Uradni list Republike Slovenije (Slovenia, 6/2007).</b> TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>Uradni list Republike Slovenije (Slovenia, 6/2007).</b> TWA: 50 mg/m <sup>3</sup>

### Spagna

Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>INSHT (Spagna, 2010).</b> VLA-ED: 100 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>INSHT (Spagna, 2010).</b> VLA-ED: 53 mg/m <sup>3</sup> VLA-EC: 80 mg/m <sup>3</sup>

### Svezia

Naphthalene	<b>AFS 2005:17 (Svezia, 2007).</b> NGV: 50 mg/m <sup>3</sup> KTV: 80 mg/m <sup>3</sup>
-------------	--

### Svizzera

2-Ethyl hexanol	<b>SUVA (Svizzera, 2/2008).</b> MAK: 110 mg/m <sup>3</sup> Kurzzeitgrenzwerte: 110 mg/m <sup>3</sup>
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	<b>SUVA (Svizzera, 2/2008).</b> MAK: 100 mg/m <sup>3</sup> Kurzzeitgrenzwerte: 200 mg/m <sup>3</sup> , 4 orari per turno, 15 minuti.
Naphthalene	<b>SUVA (Svizzera, 2/2008).</b> MAK: 50 mg/m <sup>3</sup>

### Turchia

Trimethylbenzenes	<b>TR ISGGM OEL (Turchia, 6/2003).</b> TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>TR ISGGM OEL (Turchia, 6/2003).</b> TWA: 50 mg/m <sup>3</sup>

### Gran Bretagna (GB)

Trimethylbenzenes	<b>EH40/2005 WELs (Gran Bretagna (GB), 10/2007).</b> TWA: 125 mg/m <sup>3</sup>
Naphthalene	<b>EH40/2005 WELs (Gran Bretagna (GB), 10/2007).</b> TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> <b>EH40/2005 WELs (Gran Bretagna (GB), 6/2007).</b> STEL: 80 mg/m <sup>3</sup>

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare dispositivi di protezione respiratoria. Fare riferimento alle opportune norme di monitoraggio. Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

### Livello derivato senza effetto

Nessun DNEL/DMEL disponibile.

### Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti

Nessun PNEC disponibile.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** : Usare solo con ventilazione adeguata. Eseguire il processo in condizioni di contenimento, usare sistemi di aspirazione localizzata o altri dispositivi di controllo per mantenere l'esposizione degli operatori a inquinanti nell'aria al di sotto di qualsiasi limite consigliato o prescritto dalla legge. I dispositivi di controllo devono anche mantenere le concentrazioni di gas, vapore o polvere al di sotto di qualsiasi limite inferiore di esplosività. Utilizzare un sistema di ventilazione antideflagrante.

### Misure di protezione individuali

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le doccie di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.
- Protezioni per occhi/volto** : Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri. Se il contatto è possibile, utilizzare i seguenti mezzi di protezione, salvo il caso che la valutazione indichi la necessità di un grado di protezione più elevato: occhiali antispruzzo resistenti alle sostanze chimiche.
- Protezione della pelle**
- Protezione delle mani** : Protezione delle mani: indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche. I guanti in gomma di nitrile con uno spessore minimo di 0,4 mm hanno un tempo di rottura previsto di 120 minuti o inferiore, quando a frequente contatto con il prodotto. A causa delle condizioni di esposizione variabili, l'utente deve considerare che l'uso effettivo di un guanto protettivo dalle sostanze chimiche in pratica può essere molto più breve del tempo di permeazione precedente. È necessario osservare le indicazioni d'uso del produttore, soprattutto per quanto riguarda lo spessore minimo e il tempo di rottura minimo. Queste informazioni non sostituiscono i test di idoneità da parte dell'utente finale, poiché la protezione fornita dai guanti varia in funzione delle condizioni nelle quali viene utilizzato il prodotto.
- Dispositivo di protezione del corpo** : I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto. Quando c'è un rischio di incendio provocato da elettricità statica, indossare indumenti antistatici di protezione. Per la massima protezione da scariche elettrostatiche, utilizzare tuta, stivali e guanti antistatici. Fare riferimento alla norma europea EN 1149 per ulteriori informazioni su requisiti relativi a materiali e progettazione e su metodi di prova.
- Protezione respiratoria** : Usare un'appropriata protezione per le vie respiratorie se esiste la possibilità di superare i limiti di esposizione. Chiedere assistenza tecnica prima di scegliere e usare un respiratore. Selezionare il respiratore in base all'idoneità a fornire una protezione adeguata all'utente alle condizioni di lavoro date e al livello di contaminante aerotrasportato. Respiratore approvato/certificato con cartucce di vapore organico.
- Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

- Stato fisico** : Liquido.
- Colore** : Marrone.
- Odore** : Caratteristico.
- Soglia olfattiva** : Non disponibile.
- pH** : Non disponibile.
- Punto di fusione/punto di congelamento** : Non disponibile.
- Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** : Non disponibile.
- Punto di infiammabilità** : Vaso chiuso: 56°C [Pensky-Martens. Minimo]
- Tasso di evaporazione** : Non disponibile.
- Infiammabilità (solidi, gas)** : Non applicabile (liquido).
- Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività** : Non disponibile.
- Tensione di vapore** : 0.8 kPa [temperatura ambiente]
- Densità di vapore** : Non disponibile.
- Densità relativa** : Non disponibile.
- Densità** : 0.908 g/cm<sup>3</sup> [15°C]
- La solubilità/le solubilità** : Non disponibile.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>	: Non disponibile.
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	: 438°C
<b>Temperatura di decomposizione</b>	: Non disponibile.
<b>Viscosità</b>	: Cinematico (40°C): 0.065 cm <sup>2</sup> /s Non disponibile.
<b>Proprietà esplosive</b>	: Non disponibile.
<b>Proprietà ossidanti</b>	: Non disponibile.

### 9.2 Altre informazioni

Nessuna informazione aggiuntiva.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

<b>10.1 Reattività</b>	: Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.
<b>10.2 Stabilità chimica</b>	: Il prodotto è stabile nelle condizioni di movimentazione e conservazione raccomandate.
<b>10.3 Possibilità di reazioni pericolose</b>	: Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.
<b>10.4 Condizioni da evitare</b>	: Evitare anche tutte le possibili fonti di combustione (scintille o fiamme). Non pressurizzare, tagliare, saldare, brazare, forare, molare o esporre i contenitori al calore o a fonti di combustione.
<b>10.5 Materiali incompatibili</b>	: Reattivo o incompatibile con i seguenti materiali: materiali ossidanti
<b>10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi</b>	: I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti: anidride carbonica monossido di carbonio

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Nome del prodotto/ ingrediente	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	DL50 Cutaneo	Coniglio	>2000 mg/kg	-
2-Ethyl hexanol	DL50 Orale	Ratto	>2500 mg/kg	-
	CL50 Inalazione Vapori	Ratto	0.89 a 5.3 mg/l	4 ore
	DL50 Cutaneo	Ratto	>3000 mg/kg	-
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	DL50 Orale	Ratto	2040 mg/kg	-
	CL50 Inalazione Vapori	Ratto	18000 mg/m <sup>3</sup>	4 ore
	DL50 Cutaneo	Coniglio	3160 mg/kg	-
Naphthalene	DL50 Orale	Ratto	5000 mg/kg	-
	DL50 Cutaneo	Ratto	>2500 mg/kg	-
	DL50 Orale	Ratto	2600 mg/kg	-

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Irritazione/Corrosione

**Pelle** : Provoca irritazione alla pelle.

**Occhi** : Provoca irritazione agli occhi.

**Vie respiratorie** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Sensibilizzazione

##### Conclusione/Riepilogo

**Pelle** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

**Vie respiratorie** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Mutagenicità

##### Conclusione/Riepilogo

: Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

#### Cancerogenicità

##### Conclusione/Riepilogo

: Sospettato di provocare il cancro.

#### Tossicità per la riproduzione

##### Conclusione/Riepilogo

: Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### Teratogenicità

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Nome del prodotto/ingrediente	Categoria	Via di esposizione	Organi Bersaglio
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic 2-Ethyl hexanol	Categoria 3 Categoria 3	Non applicabile. Non applicabile.	Narcosi Irritazione delle vie respiratorie
Benzene, 1,2,4-trimethyl-	Categoria 3	Non applicabile.	Irritazione delle vie respiratorie

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Pericolo in caso di aspirazione

Nome del prodotto/ingrediente	Risultato
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione** : Non disponibile.

### Effetti potenziali acuti sulla salute

**Contatto con gli occhi** : Provoca grave irritazione oculare.

**Inalazione** : Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Contatto con la pelle** : Provoca irritazione cutanea.

**Ingestione** : Può provocare sonnolenza o vertigini. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

**Contatto con gli occhi** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore

**Inalazione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito  
mal di testa  
sonnolenza/fatica  
capogiro/vertigini  
incoscienza

**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
rossore

**Ingestione** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
nausea o vomito

### Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

#### Esposizione a breve termine

**Potenziali effetti immediati** : L'ingestione potrebbe causare irritazione gastrointestinale e diarrea.

**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

#### Esposizione a lungo termine

**Potenziali effetti immediati** : Non disponibile.

**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

**Generali** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Cancerogenicità** : Sospettato di provocare il cancro. Il rischio di cancro dipende dalla durata e dal livello di esposizione.

**Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Teratogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

**Effetti sullo sviluppo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Effetti sulla fertilità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Altre informazioni** : Non disponibile.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Nome del prodotto/ ingrediente	Risultato	Specie	Esposizione
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	Acuto EC50 <10 mg/l	Alghe	72 ore
	Acuto EC50 <10 mg/l	Dafnia	48 ore
Benzene, 1,2,4-trimethyl- Naphthalene	Acuto CL50 <10 mg/l	Pesce	96 ore
	Acuto EC50 6.14 mg/l	Dafnia	48 ore
	Acuto EC50 3.4 mg/l	Dafnia	48 ore
	Acuto CL50 0.51 mg/l	Pesce	96 ore

**Conclusione/Riepilogo** : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

Nome del prodotto/ ingrediente	Emivita in acqua	Fotolisi	Biodegradabilità
Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic	-	-	Per sua natura
2-Ethyl hexanol	-	-	Facilmente
Naphthalene	-	-	Per sua natura

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Coefficiente di ripartizione  
suolo/acqua (K<sub>oc</sub>)** : Non disponibile.

**Mobilità** : Non disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT** : Non applicabile.

**vPvB** : Non applicabile.

**12.6 Altri effetti avversi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

#### European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

Codice rifiuto	Designazione rifiuti
13 07 03*	altri carburanti (comprese le miscele)

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. I vapori emessi da residui di prodotto possono sviluppare un'atmosfera facilmente infiammabile o esplosiva all'interno del contenitore. Non tagliare, saldare o rettificare contenitori usati a meno che non siano stati puliti accuratamente al loro interno. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numero ONU	UN1993	UN1993	UN1993	UN1993
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes)	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes)	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes) Inquinante marino	LIQUIDI INFIAMMABILI, N.S.A. (Petroleum distillates; Trimethylbenzenes)
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	3 	3 	3 	3 
14.4 Gruppo d'imballaggio	III	III	III	III
14.5 Pericoli per l'ambiente	Sì.	Sì.	Sì.	Sì.
Informazioni supplementari	<b>Numero di identificazione del pericolo</b> 30 <b>Norme speciali</b> 640 (E) <b>Codice restrizioni su trasporto in galleria</b> D/E	-	<b>Osservazioni</b> Inquinante marino	-

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Nessun elemento identificato.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC : Non disponibile.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Status dell'inventario Internazionale

Europa	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Australia	: Almeno un componente non è elencato.
Canada	: Tutti i componenti sono elencati o esenti. <b>Canada Significant New Activity Notice</b> : Questo prodotto contiene una sostanza che è oggetto di una comunicazione Significant New Activity (SNAc) (Nuova attività importante) in base al Canadian Environmental Protection Act (CEPA)
Cina	: Almeno un componente non è elencato.
Giappone	: Almeno un componente non è elencato.
Repubblica di Corea	: Almeno un componente non è elencato.
Malaysia	: Non determinato.
Nuova Zelanda	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Filippine	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Taiwan	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Stati Uniti	: Tutti i componenti sono elencati o esenti. <b>US EPA Significant New Use Rule (SNUR)</b> :: 40CFR 721.10576 Polyalkenyl, N,N-bistriazole. Questo prodotto contiene una sostanza per la quale è stata proposta una Significant New Use Rule (SNUR) (Nuova regola importante relativa a una nuova applicazione) non del tipo 5(e). Rivolgersi alla società per maggiori dettagli.

#### Altre norme UE

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### Germania

Classe di rischio per l'acqua 2 Appendice n. 4

15.2 Valutazione della sicurezza chimica : Questo prodotto contiene sostanze per le quali sono ancora necessarie le Valutazioni sulla sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

**Abbreviazioni e acronimi** :

- ATE = Stima della Tossicità Acuta
- CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]
- DMEL = Livello derivato con effetti minimi
- DNEL = Livello derivato senza effetto
- Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP
- PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico
- PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti
- RRN = Numero REACH di Registrazione
- vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile

### Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classificazione	Giustificazione
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	In base all'imballaggio Metodo di calcolo Metodo di calcolo Metodo di calcolo Parere di esperti Metodo di calcolo Metodo di calcolo

### Europa

Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

H226 H302 H304	Liquido e vapori infiammabili. Nocivo se ingerito. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315 H319 H332 H332 (inhalation) H335 H336 H351 H400 H410	Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Nocivo se inalato. Nocivo se inalato. Può irritare le vie respiratorie. Può provocare sonnolenza o vertigini. Sospettato di provocare il cancro. Molto tossico per gli organismi acquatici. Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	TOSSICITÀ ACUTA (orale) - Categoria 4 TOSSICITÀ ACUTA (inalazione) - Categoria 4 PERICOLO ACUTO PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1 PERICOLO A LUNGO TERMINE PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1
Aquatic Chronic 2, H411	PERICOLO A LUNGO TERMINE PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2
Asp. Tox. 1, H304 Carc. 2, H351 Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1 CANCEROGENICITÀ - Categoria 2 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 2 LIQUIDI INFIAMMABILI - Categoria 3 CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2 TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) (Irritazione delle vie respiratorie) - Categoria 3
STOT SE 3, H336	TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE SINGOLA) (Narcosi) - Categoria 3

## SEZIONE 16: Altre informazioni

**Testi integrali delle Frasi R abbreviate** : R10- Infiammabile.  
R40- Possibilità di effetti cancerogeni — prove insufficienti.  
R20- Nocivo per inalazione.  
R22- Nocivo per ingestione.  
R65- Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
R36/37/38- Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.  
R66- L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.  
R67- L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.  
R50/53- Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R51/53- Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testi integrali delle classificazioni [DSD/DPD]** : Canc. Cat. 3 - Cancerogeno categoria 3  
Xn - Nocivo  
Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente

**Data di edizione/ Data di revisione** : 28 Maggio 2015

**Data dell'edizione precedente** : 1.01

### Avviso per il lettore

Queste informazioni e raccomandazioni sono state compilate in buona fede e riteniamo che siano corrette alla data in cui vengono pubblicate. Le informazioni e le raccomandazioni vengono fornite a condizione che l'utente faccia una propria valutazione circa la sicurezza e l'adeguatezza ai propri scopi. Non viene fatta nessuna dichiarazione o data alcuna garanzia, né esplicita né sottintesa, della commerciabilità e dell'adeguatezza per un particolare scopo o di altre caratteristiche del prodotto o delle informazioni e raccomandazioni. La Afton non fa alcuna asserzione o dichiarazione circa la loro completezza ed accuratezza. In nessun caso la Afton potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni di qualunque tipo dovuti all'uso del prodotto o al 'aver fatto affidamento su tali informazioni e raccomandazioni.